

彰化縣彰化地政事務所檔案應用申請書及範本

Application for Access to the Archives Changhua Land Office of Changhua County

申請書編號：_____

Application number：_____

姓名 Name	出生年月日 Date of birth	身分證明文件字號 Identification number	住（居）所、聯絡電話 Address and phone number
申請人（Applicant） 甄美麗 Mei-Li Jhen	70.01.01	N229456789	地址： 彰化市中正路 100 號 Address： #100, Chungcheng Rd. Changhua City 電話： 04-7123456 Phone number：(H) 04-12345678 (O) 04-87654321 E-mail： B49@mail.test.gov.tw
※代理人 Relationship between applicant and agent 與申請人之關係 ()			地址：_____ Address：_____ 電話：_____ Phone number(H)_____ (O)_____
※ 法人、團體、事務所或營業所名稱： ※ Name of juridical person, organization, agency, or business _____ 地址 Address：_____ (管理人或代表人資料請填於上項申請人欄位) (Please fill information of manager or agent in above column.)			
序 號 Order	檔 號 File number	檔 案 名 稱 或 內 容 要 旨 File name or purpose of content	申請項目 Items requested(可複選 Multiples allowed) 閱覽、抄錄 複製 Reading / Transcribing Duplicating
1	100/010402	100年1月至6月地政志工服務成果資料 The Result of Land volunteers from 2011 Jan to June	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
3			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
※序號_____有使用檔案原件之必要，事由： ※Order _____ requires the use of original archives because:			
申請目的： <input type="checkbox"/> 歷史考證 <input checked="" type="checkbox"/> 學術研究 <input type="checkbox"/> 事證稽憑 <input type="checkbox"/> 業務參考 <input type="checkbox"/> 權益保障 <input type="checkbox"/> 其他（請敘明目的）：_____			
Purpose of application: <input type="checkbox"/> inquiry for individual or related person <input checked="" type="checkbox"/> research purpose <input type="checkbox"/> report in news articles <input type="checkbox"/> business reference <input type="checkbox"/> others (please state the purpose):_____			
此致 彰化縣彰化地政事務所 This document is presented to Changhua Land Office of Changhua County 申請人簽章（Seal of applicant）： 甄美麗 ※代理人簽章（Seal of agent）：_____ 申請日期： 100 年 5 月 1 日 Application date: year 2011 month 5 day 1			

彰化縣彰化地政事務所檔案應用申請書

Application for Access to the Archives Changhua Land Office of Changhua County

申請書編號：_____

Application number：_____

姓名 Name	出生年月日 Date of birth	身分證明文件字號 Identification number	住（居）所、聯絡電話 Address and phone number
申請人 applicant			地址：_____ Address：_____ 電話(家)：_____ 電話(公)：_____ Phone number(H)_____ (O)_____ E-mail：_____
※代理人與申請人 之關係（ ） Relationship etween applicant and agent			地址：_____ Address：_____ 電話(家)：_____ 電話(公)：_____ Phone number(H)_____ (O)_____
※ 法人、團體、事務所或營業所名稱： ※ Name of juridical person, organization, agency, or business _____ 地址： address：_____			
（管理人或代表人資料請填於上項申請人欄位 / Please fill information of manager or agent in above column.）			
序號 Order	檔號 File number	檔案名稱或內容要旨 File name or purpose of content	申請項目 Items requested (可複選 Multiples allowed) 閱覽、抄錄 複製 Reading / Transcribing Duplicating
1			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
3			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
※序號_____有使用檔案原件之必要，事由：_____			
※Order _____ requires the use of original archives because: _____			
申請目的： <input type="checkbox"/> 歷史考證 <input type="checkbox"/> 學術研究 <input type="checkbox"/> 事證稽憑 <input type="checkbox"/> 業務參考 <input type="checkbox"/> 權益保障 <input type="checkbox"/> 其他（請敘明目的）：_____			
Purpose of application： <input type="checkbox"/> inquiry for individual or related person <input type="checkbox"/> research purpose <input type="checkbox"/> report in news articles <input type="checkbox"/> business reference <input type="checkbox"/> others (please state the purpose):_____			
此致 彰化縣彰化地政事務所 This document is presented to Changhua Land Office of Changhua County 申請人簽章（Seal of applicant）：_____			
※代理人簽章（Seal of agent）：_____			
申請日期：_____年_____月_____日 Application date: year_____month_____day_____			

填 寫 須 知

(Notices when filling out)

- 一、※標記者，請依需要加填，其他欄位請填具完整。
“※” mark indicates spots need to be filled out. Please also complete other columns.
- 二、身分證明文件字號請填列身分證字號或護照號碼。
Please fill out your ID number or passport number in the column of “ID number.”
- 三、經核准調閱抄錄複製檔案應檢具下列證明文件
The following identification documents need to be provided after you are allowed to read, transcribe, or duplicate files.
 - (一) 申請人為個人：檢具個人身分證、駕照或護照正本。
Individual applicants: ID card, driver’s license, or original copy of passport.
 - (二) 申請人為營利事業或機關團體：檢具登記或設立之證明文件，如營利事業登記證或法人登記證（以上證件，可以影本加註具結「與正本相符，如有不實願負法律責任」字句代替正本並簽章）及負責人、代表人或管理人之證明文件；營利事業總機構委由分支機構代為辦理時，仍應提供總機構執照或營利事業登記證影本（具結「與正本相符，如有不實願負法律責任」）及授權書始可受理申請。
Applicants that are profitable businesses or organizations: proving documents of registration certificate such as registration certificates for profitable businesses or juridical person registration certificate (photocopies of such documents with a note of “same as originals; willing to bear legal consequences if false” and sealed are allowed) and proving documents for the person in charge, representative, or manager. When the HQ of a profitable business entrusts a branch office to send in the application, the license or the copy of registration certificate of the HQ needs to be provided (with a note of “same as originals; willing to bear legal consequences if false”) along with a letter of authorization before the application can be processed.
 - (三) 授權代理人或受委任之受任人，除前述證件外，應加附下列證明文件：
Besides the above-mentioned documents, the authorized or entrusted person needs to provide the following verification documents
 - 1、授權書或委任書正本。
The original copy of letter of authorization or entrustment.
 - 2、代理人或受任人身分證、駕照或護照正本。
ID, driver’s license, or original copy of passport of the authorized representative.
- 四、本機關檔案應用准駁依檔案法第 18 條、政府資訊公開法第 18 條、行政程序法第 46 條及其他法令之規定辦理。（參考機關檔案管理作業手冊第 21.3.2.4 規定）
Our department may deny the application for the following causes according to Article 18 of Archives Act.
- 五、閱覽、抄錄或複製檔案，應於本所指定之時間及場所為之。
Viewing, copying, or duplication of archives need to be conducted within the specified time and location posted in the archives reading room in our department.

六、閱覽、抄錄或複製檔案不得有下列行為：

Those who apply to read, copy or duplicate the archives must not be involved in the following activities:

(一) 添註、塗改、更換、抽取、圈點或污損檔案。

Add notations to, scratch off/alter, change, remove, add marks to or contaminate the records.

(二) 拆散已裝訂完成之檔案。

Dismantle archives bindings.

(三) 以其他方法破壞檔案或變更檔案內容。

Destroy archives or alter archives contents in any other manner.

七、閱覽、抄錄或複製檔案收費標準：依「彰化縣政府及所屬機關學校提供政府資訊收費標準」收費。(如附件)

Fee criteria for viewing , copying , or duplicating archives , according to the charging standards enacted by Changhua County Authorities.

八、申請書填具後，得以書面通訊方式送彰化縣彰化地政事務所

The filled out applications need to be sent to Changhua Land Office of Changhua County in the form of written communication.

地址：50050 彰化市中興路 100 號 4 樓

Address：50050 4F, No.100 Jhongshing Rd. Changhua city, Changhua County

電話：04-7222612 轉 407

Phone number：04-7222612 # 407